Конвенция по кассетным боеприпасам

Distr.: Limited
25 July 2014
Russian
Original: English

Пятое Совещание государств-участников
Сан-Хосе, 2–5 сентября 2014 года
Пункт 8 предварительной повестки дня**
Организация работы

Проект решений, включая план работы на 2015 год

1. На пленарном заседании 5 сентября 2014 года государства-участники постановили созвать 1 и 2 июня 2015 года в Женеве двухдневное неофициальное межсессионное совещание. Они постановили также, что устный перевод будет обеспечен на английский, испанский и французский языки за счет добровольных финансовых взносов. Кроме того, они постановили провести в феврале и июне 2015 года в Женеве два подготовительных совещания продолжительностью по полдня каждое.

2. На том же пленарном заседании государства-участники приветствовали новых координаторов, которые вместе с действующими координаторами будут направлять осуществление межсессионной программы работы в следующем порядке:

Рабочая группа по общему состоянию и действию Конвенции: Ливан (пятое и шестое совещания государств-участников) совместно с Нидерландами.

Рабочая группа по универсализации: Эквадор (пятое и шестое совещания) совместно с Норвегией.

Рабочая группа по помощи жертвам: Австралия (пятое и шестое совещания) совместно с Мексикой.

Рабочая группа по удалению остатков и уменьшению опасности: Босния и Герцеговина (пятое и шестое совещания) совместно со Швейцарией.

Рабочая группа по уничтожению и сохранению запасов: Франция (пятое и шестое совещания) совместно с Албанией.

Рабочая группа по сотрудничеству и содействию: Австрия (пятое и шестое совещания) совместно с Чили.

* Переиздано по техническим причинам 12 августа 2014 года.
** CCM/MSP/2014/1.

Просьба отправить на вторичную переработку

Государства-участники приветствовали также продолжение работы председателей рабочих групп в следующем порядке:

Отчетность: Бельгия (до первой конференции по рассмотрению действия Конвенции).

Национальные меры по осуществлению: Новая Зеландия (до первой конференции по рассмотрению действия Конвенции).

3. На том же пленарном заседании государства-участники постановили назначить [г-на/г-жу …], Хорватия, Председателем первой конференции по рассмотрению действия Конвенции, которая состоится 7–11 сентября 2015 года в […].

4. Государства-участники постановили также […].